

20 GROUPE  
12 ALTAWEST  
RAPPORT  
D'ACTIVITÉ



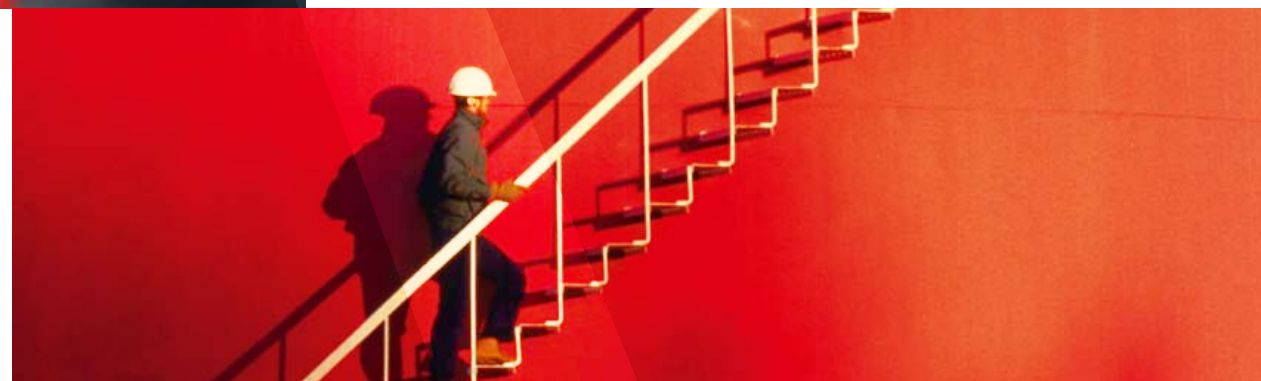
L'énergie imaginative



Altawest est un groupe de construction d'équipements, d'installations complètes et de fourniture de services pour la génération et la conversion d'énergie. Sa ligne directrice est l'efficacité énergétique et la performance opérationnelle au service d'industries aussi diverses que la production d'électricité, la cogénération et les process industriels.



*The Altawest Group is an OEM, complete facilities and services supplier in energy generation and conversion. Its guiding principle is energy efficiency and operational performance to the benefit of a wide range of sectors such as power generation, combined heat and power and industrial processes.*



## Groupe Altawest

LE MOT DU PRÉSIDENT .....	4-5
LE GROUPE ALTAWEST .....	6-7
ÉLÉMENTS FINANCIERS .....	8-9
JEUMONT ELECTRIC .....	10-11
▶ Jeumont Drives Systems .....	12-13
▶ Jeumont Electric Maintenance .....	12-13
INOVA .....	14-15
▶ Inova SAS .....	14-15
▶ Inova Opérations .....	14-15
LEROUX & LOTZ .....	16-19
▶ Leroux & Lotz Technologies .....	16-17
▶ Eurobiomass Polska .....	16-17
▶ Leroux & Lotz Maintys .....	16-17
▶ Leroux & Lotz Turbomachines .....	18-19
▶ Leroux & Lotz Timolor .....	18-19



# L'énergie imaginative le concept fédérateur du groupe Altawest

LE MOT DU PRÉSIDENT

En 2012, dans un environnement économique globalement difficile, le Groupe Altawest, a été confronté à une réalité de marché contrasté, avec des niveaux d'activité et d'investissements très variables selon les secteurs. En témoigne la bonne tenue du pétrole et du nucléaire post Fukushima, par contraste avec la phase de restrictions dans laquelle sont entrées les industries de process. Ceci conforte notre stratégie de diversification sectorielle, gage de résilience pour notre Groupe : cette année encore les marchés conjoncturellement les plus porteurs ont permis de compenser les secteurs moins actifs.

Pour consolider notre position et renforcer notre performance, nous avons souhaité donner à chaque société du Groupe la surface nécessaire à son bon développement sur ses marchés :

> nous avons, en 2012, mené à bien le **renforcement des capitaux propres des activités d'ingénierie-construction** avec l'entrée du fonds Demeter 2 (spécialisé dans l'environnement) dans la société Groupe Inova. Cet apport financier conforte ainsi sa capacité d'intervention globale en tant que développeur de projets, constructeur, co-investisseur et, occasionnellement, exploitant ;

> nous avons opéré la **fusion des sociétés de maintenance dans le domaine thermique pour créer Leroux & Lotz Maintys** ;

> enfin, **Jeumont Electric a renforcé l'élargissement de son réseau commercial international**, avec la création de Jeumont Electric Deutschland GmbH, après le Moyen-Orient et le Brésil en 2011.

Dans le droit fil de l'action engagée depuis cinq ans, le Groupe Altawest prévoit de **poursuivre sa croissance en confirmant la priorité donnée au développement de la R&D**. En équipements électriques, le Groupe entend élargir les gammes de convertisseurs qu'il propose pour des applications allant de la compression de gaz à la propulsion navale civile. En équipements thermiques, les priorités comprennent la capacité à traiter un spectre élargi de combustibles complexes, ainsi que la performance environnementale des traitements de fumées.

Notre croissance passe aussi par **une politique de développement à l'international résolue** qui se fonde sur une double ambition : réduire notre dépendance vis-à-vis du marché français et saisir les opportunités de croissance là où elles sont les plus fortes et les plus durables.

Pour ce faire, nous déployons à la fois **une approche commerciale globale et une approche industrielle locale**, pour servir nos marchés au plus près et garantir la compétitivité de notre offre. 2013 verra ainsi le **démarrage opérationnel de l'usine indienne de Jeumont Electric dans le Gujarat**, dédiée à la fabrication d'alternateurs et de moteurs électriques pour le marché indien. Cette année consacrera également la **montée en puissance de Leroux & Lotz Eurobiomass en Pologne**. Enfin, dans le prolongement des contrats de propulsion électrique pour sous-marins qu'il y a acquis, Jeumont Electric prépare également la mise en place de ses propres moyens de fabrication au Brésil.

**Nous abordons 2013 avec résolution et confiance dans nos axes de développement, qui devraient nous permettre de poursuivre notre croissance en conformité avec nos prévisions. Notre groupe est certes jeune encore, mais ses capacités d'imagination pour bâtir les solutions du futur sont importantes et ancrées dans un savoir-faire reconnu. C'est l'objectif quotidien, partout dans le monde, de nos équipes. Qu'elles en soient ici chaleureusement remerciées.**

## MESSAGE FROM THE CHAIRMAN

*In 2012, the Altawest Group faced tough global economic conditions and contrasted market situations, with varying levels of activity and investment between sectors. While the oil market and post Fukushima nuclear sector remained steady, process industries have been subject to financial restrictions. This backs our diversification strategy, essential to our Group's resilience: this year the fastest growing markets offset again the least performing sectors.*

*To consolidate our position and support our performance, we wished to give each Altawest company the resources necessary for its development on its markets:*

> *The participation of the Demeter 2 fund in the capital of Groupe Inova in 2012 successfully strengthened the equity capital of the engineering and construction activities. This involvement increases Groupe Inova's overall capacities as a project developer, EPC contractor, co-investor and, occasionally, plant operator.*

> *Our thermal equipment services companies merged into newly created Leroux & Lotz Maintys.*

> *Jeumont Electric expanded its global sales network with the creation of a new subsidiary in Germany: Jeumont Electric Deutschland GmbH. This follows similar establishments in the Middle East and Brazil in 2011.*

*In line with the actions launched five years ago, R&D has been confirmed as a priority and a keystone in the Altawest Group growth plans. As far as electrical equipment is concerned, the Group intends to expand its ranges of converters, designed for applications from gas compression to naval propulsion for civil ships. Regarding thermal equipments, priority has been given to thermal treatment solutions for a wider range of difficult fuels and to the environmental performance of our flue gas treatment system.*

*Also essential to our growth is a bold international development policy. Our agenda relies on a two-fold ambition : reducing our dependence on the French market and seizing growth opportunities where they are the strongest and the more sustainable.*

*In this respect, we carry out a global business approach and a local industrial approach. Our aim: serving our clients as closely as possible to each market and guaranteeing competitive products and solutions. In 2013 Jeumont Electric's new factory will start up operations in Gujarat, India. The facility is dedicated to manufacturing generators and electric motors destined to the Indian market. This year will also be marked by the ramp-up of Leroux & Lotz Eubiomass in Poland. Lastly,*



*following the award of submarine electrical propulsion contracts in Brazil, Jeumont Electric also prepares for the implementation of its own local manufacturing capacities.*

***We are starting 2013 with determination and confidence in our development priorities. It will allow us to continue growing in line with our forecasts. Our Group may still be young, yet it has large capacities of imagination to design innovative solutions through recognised know-how. This is the daily goal of our teams worldwide. We would like to thank them most warmly.***

Philippe Garelli



# Le Groupe Altawest nos activités

Créé en 2005, Altawest est un groupe industriel constructeur d'équipements et d'installations et prestataire de services pour les marchés de **l'énergie et de l'environnement**.

Il est présent dans les activités de :

- > **construction d'équipements électriques** (Jeumont Electric : entraînements électriques, alternateurs)
- > **construction d'équipements thermiques** (Leroux & Lotz : chaudières industrielles, équipements pour les industries du pétrole et du gaz)
- > **construction de centrales énergétiques industrielles** (Inova : unités de valorisation énergétique des déchets ménagers (UVE), centrales biomasse)
- > **services, maintenance et rénovation pour tous équipements** ou installations de sa compétence.

Les trois groupes de filiales d'Altawest servent aujourd'hui les **marchés de la production d'électricité, la cogénération et les industries de l'environnement, les industries de process (pétrole et gaz, papeteries, agroalimentaire...)** et la marine. Leur objectif est de renforcer leur présence dans les domaines des énergies renouvelables, de la biomasse, de l'hydroélectricité et des UVE, auxquelles viendront s'ajouter les EMR (Énergies Marines Renouvelables). Le Groupe se fixe également comme enjeu d'augmenter la part « services » de ses activités.

**Le Groupe Altawest, dont le chiffre d'affaires a été multiplié par dix en sept ans, poursuit une stratégie de croissance. Elle se traduit notamment par des investissements renforcés en matière de R&D, par une diversification géographique là où ses marchés et ses clients se développent, et enfin par l'étude de nouvelles opportunités d'acquisition.**



*With a turnover multiplied by ten in seven years, Altawest Group pursues its growth strategy. This growth creates increased R&D investments, geographical expansion to wherever its clients and markets are developing, and in the study of new acquisition opportunities.*



Notre présence dans le monde / Our presence worldwide

## Altawest Group

Altawest is an industrial group, established in 2005, acting as an equipment and systems manufacturer and service provider for the environment and energy markets.

The Group operates in the following markets:

- > **Manufacturing of electrical equipment** (Jeumont Electric: electric drives, generators)
- > **Manufacturing of Combined Heat & Power (CHP) plants** (Leroux & Lotz: boiler islands, equipment for Oil & Gas industries)
- > **Design and construction of industrial power plants** (Inova: Waste to Energy plants, biomass combustion plants)
- > **Services, maintenance, revamping and upgrading of all equipment or installations** within its sphere of competence.

The three Altawest branch companies now serve power generation and Combined Heat & Power (CHP) markets as well as marine, environment and process industries (Oil & Gas, pulp & paper, food...). They aim at strengthening their position in the fields of renewable energies, biomass, hydroelectric and Waste to Energy plants and at addressing the marine renewable energies sector. The Group also targets to increase the 'services' share of its activities.



# Éléments financiers principaux sur 2012

RÉSULTATS ANNUELS



Le chiffre d'affaires réalisé par le Groupe en 2012 s'établit à 266 millions d'euros, en hausse de +8,1% par rapport à 2011. Cette progression découle intégralement de la croissance organique des sociétés du Groupe aussi bien en France (+11,2% par rapport à 2011) qu'à l'international (+1,3% par rapport à 2011).

+31%

de résultat d'exploitation  
*Earning from operations*

Le résultat d'exploitation du Groupe s'établit ainsi à 9,1 millions d'euros au 31 décembre 2012 (soit 3,4% du chiffre d'affaires en 2012), en hausse de +31% par rapport au 31 décembre 2011, et ce à périmètre comparable. L'excédent brut d'exploitation atteint quant à lui 14,1 millions d'euros au 31 décembre 2012.

Ces résultats sont le reflet de plusieurs actions poursuivies en 2012 au sein du Groupe, en particulier une politique de prix adaptée, un effort maintenu sur les synergies d'achats et une attention renforcée à la qualité de nos produits ou de nos prestations de services.

Le résultat financier du Groupe s'établit à -2,5 millions d'euros en 2012, notamment lié à une augmentation des garanties de soumission ou de garanties attachées à l'exécution des contrats, reflétant le fort niveau de commandes.

Le résultat net du Groupe s'établit à 6,2 millions d'euros au 31 décembre 2012, soit une augmentation de 81% par rapport au 31 décembre 2011.



# 2012 Financial Highlights

ANNUAL RESULTS

*The Group's revenue in 2012 amounted to €266M, up +8.1% from 2011. This rise is entirely due to the organic growth of the Group's companies both in France (+11.2% versus 2011) and abroad (+1.3% versus 2011).*

+8,1%

de chiffre d'affaires en 2012  
*Group's revenue in 2012*



*The Group's earnings from operations amounted to €9.1M as of 31 December 2012 (i.e. 3.4% of sales in 2012), up +31% since 31 December 2011.*

*The gross operating income reached €14.1M in the year ending 31 December 2012.*

*These results reflect several measures undertaken in 2012 within the Group, for instance:*

- *A relevant pricing policy,*
- *Sustained efforts on purchasing synergies*
- *A strong focus on our product and service quality.*

*The Group's financial result was €-2.5M in 2012, namely due to an increase in bid or retention bonds linked to contract performance, reflecting the high level of orders.*

*The Group's net result amounted to €6.2M as of 31 December 2012, an increase of +81% compared with 31 December 2011.*

Comme en 2011, la structure financière du bilan au niveau du Groupe est satisfaisante, avec une dette financière nette proche de zéro, à 3 millions d'euros.

*Just as in 2011, the balance sheet and financial structure at Group level is satisfactory with a low net financial debt at €3M.*



# Jeumont Electric

Jeumont Electric, avec ses filiales, est un **équipementier majeur du marché de production et de conversion d'électricité**. Depuis son acquisition en 2007 par le Groupe Altawest, Jeumont Electric a su capitaliser sur un savoir-faire et un esprit d'innovation centenaires, pour redevenir une référence sur son marché, tant pour la construction que pour le service.

Jeumont Electric conçoit et produit des alternateurs et des moteurs électriques pour tous types d'applications :

- > **machines asynchrones et synchrones** jusqu'à 100 MVA
- > **machines synchrones pour centrales hydrauliques** de puissance jusqu'à 150 MVA
- > **systèmes d'excitation/régulation** pour tous types de machines synchrones
- > **systèmes complets de propulsion électrique** pour les marines militaires
- > **systèmes d'entraînements à vitesse variable**, en association avec sa filiale JDS.

Jeumont Electric couvre les marchés de la production d'énergie (OEM, producteurs de turbines gaz ou vapeur, turbines hydrauliques, moteurs thermiques) et de la conversion d'énergie (applications dans le pétrole et le gaz, le pompage, la compression d'air, la ventilation, le ciment, les auxiliaires de centrales nucléaires, les propulsions électriques de navires).



## FAITS MARQUANTS

Avec un budget représentant plus de 3% du chiffre d'affaires de l'entreprise pour la part autofinancée, la R&D est un axe fort de développement pour Jeumont Electric. Au titre des produits nouveaux, 2012 a vu le développement de nouvelles machines synchrones dont l'objectif ambitieux est de diviser par deux les temps de cycle de fabrication. Par ailleurs, Jeumont Electric a modélisé et maqueté les options technologiques retenues pour le développement de ses futures machines. La concrétisation, en 2012, de projets jugés d'intérêt national comme JEOLIS (machine compensée), qualifié par l'ADEME dans le cadre de l'AMI Grand Éolien, marque une étape décisive pour Jeumont Electric qui contribue à l'éclosion d'une filière industrielle française de l'éolien. Jeumont Electric sert ses différents marchés à partir de ses deux sites de production en France. Avec la fin de la construction, en 2012, d'un nouveau site de production situé en Inde, à Vadodara dans le Gujarat, Jeumont Electric confirme sa stratégie de développement international.

*Jeumont Electric, together with its subsidiaries, is a major OEM and service provider to the power conversion and generation market. Since its takeover by the Altawest Group in 2007, Jeumont Electric has capitalized on its century-long know-how, expertise and spirit of innovation to return to its former reference position on its market in the fields of manufacturing and services.*

*Jeumont Electric designs and manufactures electric motors and generators for all types of applications:*

- > **Induction and synchronous motors** up to 100 MVA
- > **Synchronous motors for hydroelectric power plants** up to 150 MVA
- > **Excitation & control systems** for all types of synchronous motors
- > **Full electrical propulsion systems** for naval ships
- > **Variable speed drive systems** along with its subsidiary, JDS.

*Jeumont Electric covers both power generation (OEM, steam or gas turbine manufacturers, water turbines, thermal engines) and power conversion markets (applications in Oil & Gas, pumping, air compression, ventilation, cement, nuclear plant auxiliaries, electric ship propulsion).*

## HIGHLIGHTS

*R&D is a priority for Jeumont Electric with a budget of more than 3% of the company's revenue. As for new products, top-of-the-range synchronous motors were developed in 2012 with the ambitious objective of dividing production times by two. Besides, Jeumont Electric designed and modeled technological options selected for the development of its future machines. Projects considered to be of national interest were launched in 2012 like JEOLIS (compensated machine) qualified by the French Agency for the Environment and Energy Management (ADEME) within the framework of the Wind Power call for interest (AMI Grand Éolien.) This major milestone for Jeumont Electric contributes to the emergence of the French wind power industry. Jeumont Electric serves its various markets from two production sites in France. The completion of a new production site in Vadodara (Gujarat), India in 2012 confirms Jeumont Electric global development strategy.*



# Jeumont Electric

## Jeumont Drives Systems - JDS

JDS est une filiale de Jeumont Electric, créée en 2010. Sa vocation est de commercialiser une **gamme de convertisseurs de fréquence moyenne tension** dans une approche système associant machines électriques et convertisseurs, pour toutes applications.

Cette activité a enregistré en 2012 sa première commande significative :

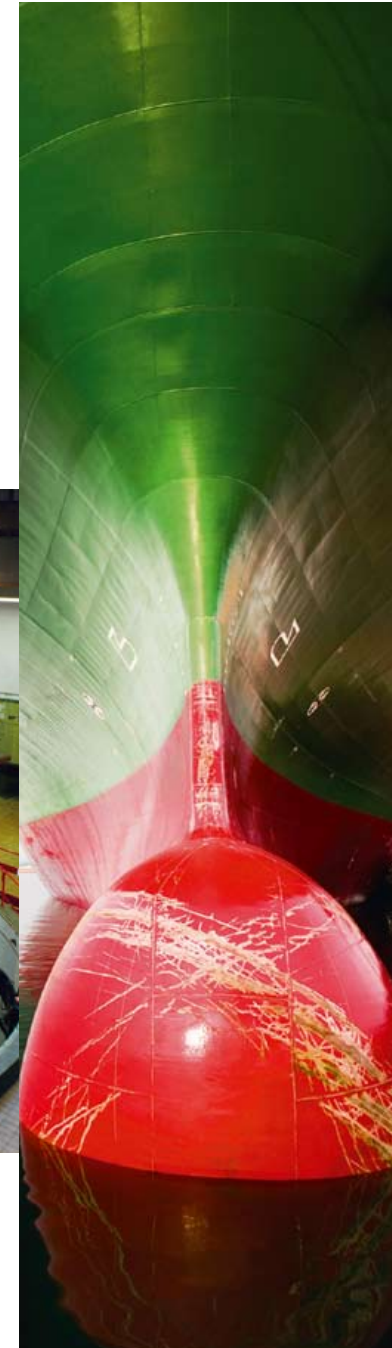
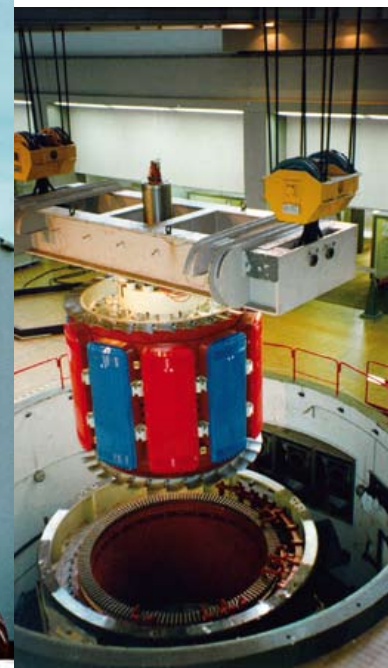
- > **Princess Cruises - Groupe Carnival** : revamping du système de contrôle commande de la propulsion.

## Jeumont Electric Maintenance - JEM

JEM est une filiale de Jeumont Electric dont la vocation est d'assurer la **maintenance de machines tournantes électriques toutes marques et tous types** ainsi que d'effectuer les études, conception et reconstruction d'alternateurs hydrauliques jusqu'à 120 MW.

En 2012, JEM a accompli les réalisations suivantes :

- > **Storengy (GdF Suez)** : remise en état de 6 rotors pour moteurs synchrones
- > **SNCF Fret** : bobines neuves pour moteurs à courant continu de traction
- > **AES Sonel - Centrale de Songloulou au Cameroun** : contrôle commande et régulation pour les 8 groupes hydrauliques
- > **Gas Natural Fenosa - Centrale hydraulique de Castrelo (Espagne)** : reconstruction d'un alternateur.



## Jeumont Drives Systems - JDS

JDS is a Jeumont Electric branch set up in 2010. It markets a range of medium voltage frequency converters using a system approach that combines electrical motors and converters for all applications.

In 2012 this branch recorded its first significant order:

- > **Princess Cruises - Carnival Group**: revamping of propulsion monitoring control system.

## Jeumont Electric Maintenance - JEM

As a Jeumont Electric branch, JEM ensures the maintenance of all brands and types of electrical rotating machines as well as the engineering, design and revamping of hydrogenerators up to 120 MW.

JEM's achievements in 2012:

- > **Storengy (GdF Suez)**: retrofit of six rotors for synchronous motors
- > **SNCF Fret**: new coils for traction DC motors
- > **AES Sonel - Songloulou power plant, Cameroon**: monitoring control and regulation for eight hydroelectric units
- > **Gas Natural Fenosa - Hydroelectric power plant in Castrelo, Spain**: retrofit of a generator.



# Inova

Les activités d'Inova sont portées par **Inova SAS** et **Inova Opérations**, regroupées au sein d'une **holding Groupe Inova**, créée fin 2012 avec l'entrée du fonds Demeter 2. Inova renforce ainsi sa structure financière pour permettre la croissance de ses activités de développeur, co-investisseur et de constructeur de projets.

## Inova SAS

Héritière d'une tradition industrielle de près de 50 ans, Inova SAS est la société du groupe spécialisée dans la production d'énergie à partir du traitement thermique des déchets ménagers, de combustibles solides de récupération (CSR) ou de biomasse. Inova SAS propose des solutions complètes clef en main de construction d'unités de valorisation énergétique des déchets ménagers ou de centrales biomasse à haute efficacité énergétique, ainsi qu'une gamme d'équipements modulaires pour le traitement des fumées.

## Inova Opérations

Depuis 1970, Inova Opérations assure directement la responsabilité de l'exploitation et de la maintenance quotidiennes d'installations de production d'énergie. Inova Opérations peut également faire bénéficier ses clients d'un partenariat de conseil, de supervision et d'assistance à l'exploitation, en intégrant les impératifs économiques et écologiques.

### SITES EXPLOITÉS AU 31/12/2012 / PLANTS OPERATED AS OF 31/12/2012

PITHIVIERS BEGEVAL (45)	Capacité / Capacity	64 000 t/an
	Puissance thermique / Thermal power	22 MWth
NOYELLES-SOUS-LENS (62)	Capacité / Capacity	104 000 t/an
	Puissance thermique / Thermal power	29,2 MWth
CHINON (37)	Capacité / Capacity	23 000 t/an
	Puissance thermique / Thermal power	5,53 MWth
THONON-LES-BAINS (74)	Capacité / Capacity	40 000 t/an
	Puissance thermique / Thermal power	10 MWth
CHATEAUDUN (28)	Capacité / Capacity	26 000 t/an
	Puissance thermique / Thermal power	6,6 MWth



### FAITS MARQUANTS

Les marchés sur lesquels intervient Inova dépendent pour beaucoup d'investissements venant des collectivités locales et ont continué, en 2012, à subir les effets de la crise.

Les équipes R&D ont travaillé, en 2012, au renforcement de l'offre d'Inova en matière de traitement des fumées, avec la création de gammes de systèmes modulaires d'épuration des effluents gazeux, répondant aux normes en vigueur les plus strictes au niveau mondial (InoxCAT®, InoxDRY®, InoMIDRY® et InoWET®).



### HIGHLIGHTS

The markets served by Inova are highly dependent on investments from local authorities and continued to suffer from the crisis.

In 2012 the R&D team diversified Inova's flue gas treatment offer with the design of ranges of flue gas treatment modular systems that meet the most demanding global standards (InoxCAT®, InoxDRY®, InoMIDRY® and InoWET®).

### PRINCIPALES COMMANDES ET RÉALISATIONS

- > **UVE de Strasbourg** : importants travaux sur les fours de l'Unité de valorisation énergétique des déchets ménagers (U.V.E.)
- > **SYCTOM de Paris** : modernisation des installations du centre de valorisation des déchets ménagers d'Isséane (460 000 t/an)
- > **UEM Metz** : Démarrage de la marche industrielle de la centrale de cogénération biomasse de 50 MWth, conçue et construite par Inova
- > **Inova Var Biomasse Brignoles** : (centrale biomasse de 62,4 MWth et 21,5 MWe) projet développé par Inova et validé par la CRE
- > **UVE de Dinan** : réception des travaux de rénovation de la chaudière et du traitement des fumées
- > **SMICTOM du Chinois** : renouvellement du contrat d'exploitation pour Inova Opérations.

Inova's activities are driven by both **Inova SAS** and **Inova Operations**, which are united within the **Groupe Inova holding**. Groupe Inova was set up at the end of 2012 with the participation of the Demeter 2 investment fund. Inova has reinforced its financial structure to allow the growth of its activities as a project developer, co-investor and EPC contractor.

### Inova SAS

Benefitting from almost 50 years of continuous industrial tradition, Inova SAS is the Altawest company specializing in power generation from waste, Refuse Derived Fuel (RDF) or biomass. Inova SAS offers complete turnkey solutions for the engineering and construction of highly efficient Waste to Energy or biomass plants as well as a range of stand-alone flue gas treatment units.

### Inova Operations

Since 1970, Inova Operations has operated and maintained power generation plants on a daily basis. Inova Operations also provides its clients with consulting, operation assistance and supervision services within the framework of a partner relationship.

### MAIN ORDERS AND ACHIEVEMENTS

- > **Waste to Energy plant in Strasbourg, France** – Major work on the furnaces
- > **SYCTOM of Paris** – Upgrading of the Waste to Energy installations in Isséane, France (460,000 t/y)
- > **UEM Metz biomass plant, France** – Start-up of the 50 MWth CHP plant designed and built by Inova
- > **Inova Var Biomasse in Brignoles, France** (62.4 MWth and 21.5 MWe biomass plant) – Project developed by Inova and approved by the French Energy Regulatory Commission (CRE)
- > **Waste to Energy plant in Dinan, France** – Acceptance of revamping works on the boiler and flue gas treatment of the plant
- > **SMICTOM of Chinois, France** – Renewal of the plant operation contract awarded to Inova Operations.





# Leroux & Lotz

## Leroux & Lotz Technologies (LLT)

Leroux & Lotz Technologies (LLT) est spécialisée dans les îlots chaudière et les équipements industriels.

Elle est organisée autour de deux pôles d'activité :

- > **Le pôle thermique** conçoit, réalise et met en service des chaudières industrielles de 1 à 150 MWth. Adaptées aux combustibles biomasse, déchets (CSR/RDF), elles visent les marchés des réseaux de chaleur, de la cogénération et des applications industrielles.
- > **Le pôle industrie** développe des usines modulaires ainsi que des équipements spéciaux pour les marchés du pétrole et du gaz, et du nucléaire. Les usines modulaires, livrées clef en mains sur site, conteneurisables et facilement extensibles, sont destinées aux marchés des huiles, des graisses, de traitement des boues et de slops.

Les équipements spéciaux pour les marchés du pétrole et du gaz offshore sont des machines de fabrication de câbles souples (spiraleuses, profileuses) et de pose (tour de chargement, tensionneurs).

Pour le marché nucléaire, LLT est actif sur les applications de test et de démantèlement.

### FAITS MARQUANTS

En 2012, le chiffre d'affaires de LLT a progressé par rapport à 2011, confirmant la croissance de son activité sur l'ensemble de ses marchés, et plus particulièrement ceux des réseaux de chaleur (issus prioritairement des marchés CRE 3) et du revamping d'installations de valorisation énergétique des déchets.

LLT a augmenté les moyens consacrés à la R&D pour promouvoir des solutions toujours plus performantes en termes d'efficacité énergétique. Dans le cadre du 14e appel à projets du Fonds Unique Interministériel (FUI), LLT a été retenue pour développer une nouvelle génération de brûleur BioSwirl adapté aux biomasses « Low Grade » et biomasses torréfiées.



### PRINCIPALES COMMANDES ET RÉALISATIONS

Pôle thermique	Pôle Industrie
<b>Mise en service de chaudières :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Dalkia Limoges - chaudière biomasse 25 MWth de Limoges (CRE 3). Vapeur surchauffée 485°C et 65 bars.</li> </ul>	<b>Usines modulaires :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Total - Lubricant Modular Unit à Tianjin en Chine.</li> <li>&gt; OPSBA - Lubricant Modular Unit en Égypte.</li> </ul>
<b>Nouvelles commandes :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Dalkia Strasbourg - chaudière de 32 MWth.</li> <li>&gt; Neon Commentry - chaudière.</li> </ul>	<b>Équipements spéciaux :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Technip - tour de chargement pour navire de pose de câble.</li> <li>&gt; Westinghouse - couvercles de maintenance de cuve nucléaire.</li> </ul>

### Eurobiomass Polska

Eurobiomass Polska, filiale polonaise de LLT depuis 2010, est basée à Elblag. Sa vocation est de couvrir le segment des chaudières biomasse de 1 à 8 MWth et de poursuivre son développement en Europe centrale et orientale et en France.

L'année 2012 a été marquée par une première réalisation en France, via LLT :

- > Cofely Yssingaux : 2 chaudières tube de fumée de 1 et 2,5 MWth.

### Leroux & Lotz Maintys

Spécialisée dans la maintenance, la réparation, les travaux et la réhabilitation de sites industriels, Leroux & Lotz Maintys intervient sur les UVE, les centrales biomasse, de chauffage urbain et réseaux de chaleur. Ses activités s'appuient sur une expertise reconnue en termes de Parties Sous Pression et de maintenance industrielle.

Son offre met l'accent sur les besoins de ses clients en termes de continuité et de disponibilité des exploitations, avec le souci constant d'améliorer l'efficacité globale.

Leroux & Lotz Maintys est née en 2012 du rapprochement des activités de service d'AE&E Maintenance France et LLTS. Cette nouvelle entité ainsi créée totalise 85 personnes, réparties dans trois agences (Rhône-Alpes, Normandie, Atlantique).

### Leroux & Lotz Technologies (LLT)

Leroux & Lotz Technologies (LLT) specializes in boiler islands and industrial equipment.

It is organised around two business units:

- > **The Thermal unit designs, builds and commissions boiler islands ranging from 1 to 150 MWth. Suited for biomass fuels, waste and Refuse Derived Fuels (RDF), these boilers are used in industrial applications and Combined Heat & Power (CHP) plants.**
- > **The Industrial unit develops stand-alone plants and equipment specially designed for nuclear and Oil & Gas markets.**

*These modular-design units — housed in containers and easily expandable — are delivered to site on a turnkey basis. They target lubricant, grease, slop distillation and sludge treatment markets.*

*The items of equipment dedicated to offshore Oil & Gas markets are hose pipe manufacturing machines (spiralling, profiling machines,...) and pipe-layer machines (handling frames, tension machines, ...)*

*LLT is active in testing and dismantling applications for the nuclear market.*

### HIGHLIGHTS

*In 2012 LLT turnover rose from 2011, thereby confirming the growth of its activity on all its markets, especially in the CHP area (mainly due to French Energy Regulatory Commission CRE 3 contracts) and in the Waste to Energy plant revamping sector.*

*LLT increased the resources dedicated to R&D to promote more effective solutions regarding energy efficiency. Within the framework of the 14th FUI call for projects (Fonds Unique Interministériel), LLT was selected to design a new generation of BioSwirl burner suited to Low Grade biomass and torrefied biomass.*

### MAIN ORDERS AND ACHIEVEMENTS

Thermal unit	Industrial unit
<b>Commissioning of boilers:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Dalkia in Limoges, France - 25 MWth biomass boiler (CRE 3) Overheated steam 485°C and 65 bar</li> </ul>	<b>Modular units:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Total - Lubricant Modular Unit in Tianjin, PRC</li> <li>&gt; OPSBA - Lubricant Modular Unit in Egypt</li> </ul>
<b>New orders:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Dalkia in Strasbourg, France - 32 MWth boiler</li> <li>&gt; Neon in Commentry, UK - Boiler</li> </ul>	<b>Special equipment:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Technip - Handling frame for pipe-layer ship</li> <li>&gt; Westinghouse - Maintenance covers for nuclear tank</li> </ul>

### Eurobiomass Polska

*Eurobiomass Polska - an LLT branch company since 2010 - is located in Elblag, Poland. Its mission is to serve the 1 to 8 MWth biomass boiler segment and to further develop its activities both in Central & Eastern Europe and in France.*

*A first achievement was made in France in 2012 through LLT:*

- > *Cofely in Yssingaux - Two 1 and 2.5 MWth fume tube boilers*

### Leroux & Lotz Maintys

*Specializing in maintenance, repair and revamping work on industrial sites, Leroux & Lotz Maintys operates in the field of Waste to Energy, biomass, district heating and CHP plants. Its activities are backed by acknowledged expertise in pressure parts and industrial maintenance work. Leroux & Lotz Maintys addresses at best its clients' needs in terms of operational continuity and availability with a view to permanently improve overall efficiency.*

*Leroux & Lotz Maintys was set up in 2012 by merging AE&E Maintenance France and LLTS's service activities. This new entity employs 85 people located in three regional offices (Rhône-Alpes, Normandie, Atlantique).*





# Leroux & Lotz

## Leroux & Lotz Turbomachines (LLTM)

Leroux & Lotz Turbomachines (LLTM) a pour mission de fournir un ensemble de services dont le dénominateur commun est l'expertise reconnue en matière de **turbines à vapeur, de compresseurs et de pompes de forte puissance**.

Les services apportés par LLTM vont du diagnostic en fonctionnement jusqu'au re-engineering de sous-ensembles en passant par la fourniture de pièces de rechange, les dépannages sur fortuits, les contrats de maintenance, la formation. Les experts de LLTM interviennent principalement en tant que spécialistes des **équipements mécaniques ou des systèmes de contrôle-commande et de régulation**.

### FAITS MARQUANTS

En 2012, le chiffre d'affaires de LLTM, en forte croissance par rapport à 2011, s'explique par la corrélation de 2 facteurs :

- > un renforcement des commandes prises sur le marché national
- > l'ouverture à l'export, avec les premiers succès commerciaux en Grande-Bretagne.

Pour accompagner et soutenir sa stratégie de croissance, LLTM a accru, en 2012, ses ressources en re-engineering et augmenté sa force d'intervention sur site.

### PRINCIPALES COMMANDES ET RÉALISATIONS

- > **DGA Essais Propulseurs** : remplacement des volutes en mécanosoudé.
- > **IDEX Dinan** : ensemble contrôle commande, régulation et protections pour la turbine et l'alternateur et remplacement de l'automate de la salle des machines.



## Leroux & Lotz Timolor

Leroux & Lotz Timolor, positionné dans les secteurs de la **construction et de la réparation navale, avec une dimension « service » forte**, a rejoint le Groupe Altawest en 2011.

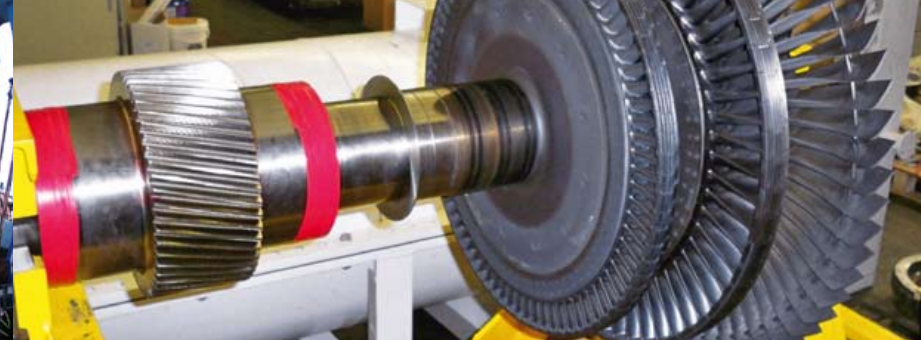
À partir de ses 3 sites industriels de Lorient, Saint-Nazaire et Cherbourg, Leroux et Lotz Timolor intervient aussi bien pour le compte de grands clients comme STX et DCNS que pour des entreprises régionales de l'industrie et des marines civile et militaire.

### FAITS MARQUANTS

En 2012, Leroux & Lotz Timolor a enregistré une très grosse activité qui a alimenté un carnet de commandes important pour la fabrication des frégates FREMM et des sous-marins Barracuda de DCNS. Toutefois, des difficultés sur deux contrats se sont traduites par des résultats négatifs en 2012.

Timolor est engagé dans une réflexion dont les axes majeurs devraient permettre :

- > un accroissement de la technicité et de la productivité sur les contrats à forte intensité de main d'œuvre
- > la transition vers de nouvelles activités, en particulier dans les domaines de l'industrie et des Énergies Maritimes Renouvelables (EMR), à plus forte valeur ajoutée.



*Leroux & Lotz Turbomachines (LLTM) supplies a full set of acknowledged expert services designed for **high power pumps, compressors and steam turbines**.*

*LLTM services range from operating diagnoses to reengineering of subunits, through the provision of spare parts, repairs on incidents, maintenance contracts, training... LLTM expertise mainly covers **mechanical equipment and monitoring control systems**.*

### HIGHLIGHTS

*LLTM 2012 turnover, featuring strong rise from 2011, results from the correlation of two factors:*

- > *strengthening of orders in the domestic market*
- > *orders from abroad with first commercial successes in the UK.*

*To back and support its growth strategy, in 2012 LLTM increased its reengineering resources and site intervention staff.*

### MAIN ORDERS AND ACHIEVEMENTS

- > **DGA: testing of propellers** - Replacement of mechanically-welded volutes.
- > **IDEX Dinan**: protection, monitoring control unit for turbine and generator; replacement of Programmable Logic Controller in machinery room.

## Leroux & Lotz Timolor

*Operating in the ship building and repairs sectors and featuring strong servicing capabilities, Leroux & Lotz Timolor joined the Altawest Group in 2011.*

*From its three industrial sites located in Lorient, Saint-Nazaire and Cherbourg, France,*

*Leroux & Lotz Timolor serves major clients like STX and DCNS, as well as local industrial firms, or naval and merchant marine providers.*

### HIGHLIGHTS

*Leroux & Lotz Timolor was very active in 2012 as a result of large orders for the building of FREMM frigates and Barracuda submarines by DCNS. Some difficulties on two contracts, however, led to negative results in 2012.*

*Leroux & Lotz Timolor started working on a new strategy whose major axes should allow:*

- > *Increased technical capabilities and productivity on staff-intensive contracts,*
- > *Transition to new activities, especially in the field of higher added value industries and marine renewable energies.*



🏠 Siège du Groupe   ■ Sites industriels   ● Centres d'ingénierie ou de développement commercial



## Groupe **ALTAWEST** ACTIVITÉS / SOCIÉTÉS



Jeumont Electric  
Jeumont Electric Maintenance  
Jeumont Electric India  
Jeumont Drives Systems  
Jeumont Electric do Brasil  
Jeumont Electric Deutschland GmbH

**INGÉNIERIE ET  
CONSTRUCTION ÉLECTRIQUE,  
SERVICES**



**LEROUX & LOTZ**  
Groupe Altawest AW

Leroux & Lotz Technologies  
Leroux & Lotz Turbomachines  
Leroux & Lotz Maintys  
Leroux & Lotz Timolor  
Eurobiomass Polska

**CONSTRUCTION ET RETROFIT  
DE CENTRALES DE  
PRODUCTION D'ÉNERGIE  
ET SERVICES ASSOCIÉS,  
ÉQUIPEMENTS POUR L'INDUSTRIE  
ET LA CONSTRUCTION NAVALE**



Inova  
Inova Opérations

**INGÉNIERIE (EPC),  
EXPLOITATION,  
DÉVELOPPEMENT DE PROJET,  
TRAITEMENT DES FUMÉES**

Siège social  
11, rue de Fontenay  
F-92340 Bourg-la-Reine  
Tél. 33 (0)1 40 84 88 34

[www.altawest.net](http://www.altawest.net)

Groupe **Altawest** 